

Pultový mrazák

orava

FRO-201 HW

CZ

Návod k obsluze



FRO-201 HW

Určený účel použití zařízení

- Zařízení je určeno výhradně pro chlazení a/nebo mrazení potravin a/nebo pro uchovávání vychlazených a/nebo zmrazených potravin, v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.
- Účel a používání chladicích zařízení s sebou nese určité specifické charakteristiky, které definují konkrétní kategorie modelu.
- Kategorie modelu chladicího zařízení pro domácnost:
 - 1.Chladnička s jedním nebo více odděleními pro uchovávání čerstvých potravin,
 - 2.Chladnička kombinovaná s chladícím spotřebičem s vyšší teplotou, chladicí spotřebiče s vyšší teplotou a spotřebiče pro uchovávání vína,
 - 3.Chladnička kombinovaná s chladícím spotřebičem pro uchovávání rychle se kazících potravin a chladnička s oddělením s nízkou teplotou bez hvězdičky,
 - 4.Chladnička s oddělením s nízkou teplotou s jednou hvězdičkou (*),
 - 5.Chladnička s oddělením s nízkou teplotou se dvěma hvězdičkami (**),
 - 6.Chladnička s oddělením s nízkou teplotou se třemi hvězdičkami (***),
 7. Chladnička kombinovaná s mrazákem s oddíly s nízkou teplotou se čtyřmi hvězdičkami (****),
 8. Mraznička skříňového typu,
 9. Mraznička pultového typu,
 - 10.Chladnička a mraznička a jiné chladicí spotřebiče s více než dvěma dveřmi, které nepatří do žádné z uvedených kategorií.
- Elektrické spotřebiče ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznaných bezpečnostně-technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot.

Všeobecné bezpečnostní pokyny a upozornění

Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění, pro bezpečný, správný a hospodárny provoz elektrického zařízení. Jeho dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.

1.1. Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před uvedením zařízení do provozu Vám doporučujeme, pečlivě si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, k nimž může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků je odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživatelem/uživateli používajícími a obsluhujícími toto zařízení.
- Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!
- Před prvním použitím zařízení se důkladně přesvědčte, že je zařízení kompletní a nevykazuje viditelné známky poškození. Pokud je výrobek vadný nebo má-li jakékoli viditelné poškození, výrobek nepoužívejte.
- Návod k obsluze udržíte podle možnosti v blízkosti zařízení po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho použití v budoucnosti a použití novými uživateli.
- Zařízení používejte výhradně k účelu, pro který je určen, a způsobem, který je stanoven výrobcem.
- Zařízení je určeno pro používání v domácnosti a v podobných vnitřních prostorách určených pro bydlení, bez zvláštního zaměření.

Tento spotřebič je určen kromě použití v domácnosti i pro následující způsoby použití:

- v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
 - v obytných prostorách hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení;
 - v obytných prostorách podniků, zajišťujících nocleh se snídaní.
- Nejedná se o profesionální zařízení pro komerční použití.

- Neměňte technické parametry a charakteristiky zařízení, neautorizovanou změnou či úpravou jakékoli části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

1.2. Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí.
- Provozní prostředí zařízení udržujte vždy čisté a dobře osvětlené.
- Zařízení neumísťujte na nestabilní povrch. Převržení nebo pád zařízení může způsobit poranění osob nebo poškození zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nadměrným zdrojům tepla.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič v prostorách s hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. Spotřebič může být zdrojem jiskření, což může mít za následek vznícení prachu nebo výparů.

Charakteristiky provozního prostředí

1. Teplota okolí: $+5 \div +40$ °C
 2. Vlhkost: $5 \div 85$ %
 3. Nadmořská výška: $\leq 2\,000$ m
 4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
 5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu jsou nevýznamné
- Stupeň ochrany krytem: IP20
- Ostatní charakteristiky provozního prostředí (mechanické namáhání – rázy a vibrace, výskyt rostlinstva, živočichů, povětrnostních vlivů), jsou z hlediska účinku na správné a bezpečné používání elektrických zařízení zanedbatelné.

1.3. Elektrická bezpečnost

- Před prvním připojením elektrického spotřebiče do napájecí sítě zkontrolujte, zda síťové napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí síťové zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotřebič je určen pro napájení ze sítě AC 220-240 V. Elektrická bezpečnost spotřebiče je zaručena výhradně pouze v případě správného zapojení do elektrické sítě.
- Používejte výhradně pouze napájecí kabel se zástrčkou (síťovou šňůru), který byl dodán spolu se zařízením, a kompatibilní se síťovou zásuvkou. Použití jiného kabelu může vést k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič vždy připojujte do snadno přístupné síťové zásuvky. V případě vzniku provozní poruchy je nutno spotřebič co nejrychleji vypnout a odpojit od síťového napájení.
- Napájecí kabel/síťovou šňůru neodpojujte tažením za kabel/šňůru. Odpojení proveďte vytažením přívodu za zástrčku napájecího kabelu/síťové šňůry.
- Pokud použijete prodlužovací napájecí kabel, zkontrolujte, zda celkový jmenovitý (ampérový) výkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu napájecímu kabelu nepřevyšuje celkový jmenovitý (ampérový) výkon prodlužovacího kabelu.

- Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok, zajistěte, aby byl prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok připojen k elektrické zásuvce, a ne k dalšímu prodlužovacímu napájecímu kabelu nebo napájecímu bloku. Prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok musí být určen pro uzemněné zástrčky a zapojeny do uzemněné zásuvky.
- Zástrčka napájecího kabelu spotřebiče musí být kompatibilní se síťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívejte žádné adaptéry ani jiným způsobem zásuvku neupravujte. Nepoužívejte nevhodné a poškozené zásuvky.
- Abyste předešli elektrickému šoku, zapojujte napájecí kabely zařízení do řádně uzemněných elektrických zásuvek. Pokud je zařízení vybaveno napájecím kabelem s 3kolíkovou zástrčkou, nevyužívejte adaptéry, které nemají uzemňující prvek, ani neodstraňujte uzemňující prvek ze zástrčky nebo adaptéru.
- Neohýbejte, nemačkejte nebo jiným způsobem nevystavujte napájecí kabel/síťovou šňůru spotřebiče působení mechanického namáhání, ani vnějším zdrojům tepla. Poškození napájecího kabelu může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození napájecího kabelu spotřebič odpojte od elektrické sítě a dále nepoužívejte. Pokud jsou napájecí kabel/síťová šňůra poškozena, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič i napájecí kabel pravidelně kontrolujte a udržujte v čistotě. Zástrčku napájecího kabelu pravidelně odpojujte a podle potřeby čistěte. Znečištění prachem nebo jinými látkami, může způsobit narušení izolačního stavu a následně požár.
- Elektrický spotřebič nevystavujte působení vody nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do spotřebiče zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel mokrá, nebo do spotřebiče vnikla voda, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě. Pokud je spotřebič připojen k síťové zásuvce a je to možné, vypněte napájení u elektrického jističe ještě před pokusem o odpojení napájení. Vytahujete-li mokré kabely z živého zdroje napájení, buďte nanejvýš opatrní.
- Pokud při instalaci (připojování) elektrického zařízení dochází k demontáži ochranných krytů, tak po ukončení instalace nesmí být jeho elektrické části přístupné uživatelům.

1.4. Bezpečnost osob

- Tento spotřebič je určen pro používání osobami bez elektrotechnické kvalifikace (laiky), dle pokynů, určených výrobcem.
- Obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, jen pokud jsou pod dozorem nebo vedením odpovědné osoby, byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí případným nebezpečím.
- Čištění a uživatelskou údržbu mohou provádět děti od 8 let a starší jen pod dozorem odpovědné osoby.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Během používání a provozu udržujte spotřebič vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že spotřebič lze stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického spotřebiče vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nepoužívejte elektrické spotřebič, jste-li nadměrně unavení, pod vlivem léků nebo omamných látek, snižujících pozornost a soustředění. Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

1.5. Čištění, údržba a opravy

- Běžné uživatelské čištění a údržbu elektrického spotřebiče provádějte jen doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla a ani drsné čisticí předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů, resp. rukou lze vyčistit použitím čisticích saponátů, speciálně navržených pro čištění domácích spotřebičů.
- Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, čistíte jej, nebo když se na spotřebiči vyskytla závada, spotřebič vždy odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Elektrický spotřebič nerozebírejte. Spotřebič pracuje s nebezpečným napětím. Z toho důvodu vždy při uživatelské údržbě spotřebič vypněte a odpojte jej od napájecí sítě. V případě poruchy opravu přenechejte na autorizovaný servis.
- Záruční, ale i pozáruční opravu elektrického spotřebiče svěřte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi.
- Odložte si tento návod k použití se záručním listem, pokladní blok a krabici s vnitřním obalem pro případ reklamace výrobku!
- Zařízení je určeno výhradně pro používání v domácnosti. Nejedná se o profesionální zařízení.

- Když zařízení nepoužíváte, čistíte jej nebo když se vyskytne závada, zařízení odpojte z elektrické sítě. Zařízení vypněte přepínačem napájení. Síťovou šňůru odpojujte potáhnutím za koncovku. Nikdy netahejte za samotnou síťovou šňůru.
- Abyste předešli úrazu dětí elektrickým proudem, nikdy je nenechávejte bez dozoru s tímto elektrickým zařízením. Zvolte takové umístění zařízení, aby bylo mimo dosah dětí. Nezapomeňte při tom na to, že zařízení lze stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Pravidelně kontrolujte síťovou šňůru, jakož i samotné zařízení. Při výskytu jakéhokoli poškození se zařízení nesmí používat.
- Zařízení nerozebírejte. Opravu přenechejte na autorizovaný servis.
- Nevystavujte zařízení ani síťovou šňůru působení tepla, přímému slunečnímu záření, vlhkosti, mechanickému poškození ostrými předměty ani jiným nepříznivým vlivům.
- Zařízení používejte pouze způsobem popsáním v návodu.
- Zařízení nepoužívejte venku.
- Zařízení (základna s motorem) nesmí přijít do styku s deštěm, vodou nebo jinou tekutinou. Zařízení neponořujte do vody. Zařízení se nedotýkejte vlhkýma ani mokřýma rukama.
- Pokud zařízení navlhlo nebo je mokré, okamžitě odpojte síťovou šňůru z elektrické sítě. Nesahejte do vody!
- Zařízení používejte pouze ke stanovenému účelu.
- Před přenášením zařízení nechte zařízení zcela vychladnout.
- Vždy odpojte spotřebič ze sítě, pokud je ponechán bez dozoru, a před smontováním, demontováním nebo čištěním.
- Tento spotřebič nesmí používat děti. Mějte spotřebič a šňůru mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a starší, pokud se jim poskytuje dohled nebo se jim poskytnou instrukce týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí-li příslušnému nebezpečí. Děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu, pokud nejsou starší 8 let a to pod dohledem. Držte spotřebič a šňůru mimo dosah dětí, pokud je jí méně než 8 let.
- Tento spotřebič mohou obsluhovat osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností, pokud jim byl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly příslušným nebezpečím. Děti si nesmí hrát se spotřebičem.

Speciální bezpečnostní pokyny.

Čtěte pozorně!

- Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I přes všechna opatření, která byla výrobcem provedena pro bezpečné používání, obsluhu a používání nese s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojená možná nebezpečí.
- Pro upozornění na možná nebezpečí, byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že zařízení pracuje s nebezpečným elektrickým napětím. Na zařízení neodnímejte ochranné kryty.

Při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!

Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:

Nebezpečí vzniku požáru!

Přeprava/Přenášení

- Při přepravě a použití např. přepravního vozíku dbejte opatrnosti při pohybu, aby nedošlo k převrnutí zařízení a jeho poškození.
- Zařízení přepravujte/přenášejte až po důkladné prohlídce prostoru a trasy, které musí být bez překážek.
- Zařízení přepravujte/přenášejte (podle možnosti) v pracovní (vertikální) poloze. Pokud budete zařízení přepravovat/přenášet v nakloněné (nebo horizontální) poloze, zajistěte všechny pohyblivé části (police, nádoby a ostatní) proti posunutí nebo pádu.
- Při přepravě a přenášení zařízení dbejte zvýšené míry opatrnosti, aby nedošlo k poškození některé části chladicího okruhu.

- V případě přepravy/přenášení v jiné než vertikální poloze, vždy před jeho uvedením do provozu, nechte zařízení nejméně 12 hodin ustát v jeho pracovní poloze. V opačném případě by nemuselo zařízení pracovat správně.
- Pro zajištění bezpečnosti (s ohledem na rozměry a hmotnost) při manipulaci se zařízením, přenášejte zařízení vždy pomocí nejméně dvou způsobilých a fyzicky zdatných osob.
- Zařízení přenášejte až po odpojení všech kabelových spojení. Zařízení nikdy nepřenášejte, pokud je v provozní činnosti.
- Zařízení přenášejte pomocí vhodných prostředků a pevným uchopením oběma rukama za rukojeti, nebo za spodní okraj podstavy a pevných částí krytů.
- Při přenášení dbejte na to, aby vaše ruce a zařízení nebyly vlhké nebo klzké.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení/Obaly

- Před uvedením zařízení do provozu zařízení vybalte a zbavte všechny jeho části a příslušenství zbytků obalových materiálů, etiket a štítků. Všechny obalové materiály odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola/Uvedení do provozu

- Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení. Před instalací a prvním uvedením do provozu zkontrolujte, zda je zařízení úplné a nevykazuje žádné viditelné známky poškození.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu dopravy nebo používání došlo k poškození jakékoli jeho části. Zařízení v takovém případě nechte opravit v odborném servisu.
- Nepokoušejte se žádným způsobem zasahovat do konstrukce nebo konstrukčních částí zařízení.
- Zařízení je určeno pro skladování a styk s potravinami. Proto před jeho uvedením do provozu očistěte všechny vnitřní povrchy a části podle pokynů uvedených v části „Před prvním použitím“ resp. „Udržba a čištění“.
- Zařízení (tělo s elektrickými částmi a ovládacím panelem) a napájecí kabel se zástrčkou nikdy nečistěte způsobem, při kterém by mohlo dojít k natečení kapaliny do zařízení. Tyto části očistěte jen navlhčenou tkaninou a otřete do sucha nebo nechte uschnout.
- Čištění zařízení provádějte pouze tehdy, pokud je vypnuto a odpojeno od napájení z elektrické sítě.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!

- Chladicí zařízení pro ukládání a uchování potravin používá pro svou činnost médium – chladicí plyn, který má specifické vlastnosti. Proto se vždy před uvedením zařízení do provozu seznámte s typem chladicího plynu a dodržujte pokyny, určené pro používání zařízení obsahující takový plyn. Jako chladicí směs v zařízení může být použit chladicí plyn isobutan R600a.

Specifické upozornění pro zařízení s chladicím plynem R600a

- Chladicí plyn izobutan R600a je ekologicky nezávadný plyn, určený k ochlazování. Je to netoxický, nedráždivý přírodní plyn, šetrný k životnímu prostředí. Jelikož je výbušný (ve směsi se vzduchem), v případě jeho úniku v důsledku poškození chladicích částí přesuňte zařízení z míst, kde se vyskytuje zdroj otevřeného ohně a nechte vyvětrat místnost, kde je zařízení umístěno.
- Z bezpečnostních důvodů je zaveden praktický limit 8 gramů hořlavé chladicí směsi plynu izobutan R600a na 1 m³ uzavřeného prostoru.

To znamená, že velikost místnosti pro umístění zařízení musí být taková, aby objem 1m³ místnosti odpovídal 8 gramům chladicí směsi R600a uvnitř chladicího okruhu. V malých místnostech může při netěsnosti vzniknout hořlavá směs plynu a vzduchu (Příklad: Máme-li prostor o objemu 20 m³, tak chladicí zařízení v něm umístěné může mít maximální náplň hořlavé chladicí směsi 160 gramů).

- Objem chladicí směsi v jednotlivém modelu zařízení je uveden na štítku, umístěném uvnitř zařízení.
- Všechny úkony spojené s údržbou, servisem a likvidací zařízení musí být prováděny pouze kvalifikovaným odborným personálem.

Upozornění!

- Plyny pro ochlazování u chladicích zařízení nepředstavují zvýšené riziko nebezpečí, pokud je zařízení používáno za normálně předvídatelných provozních podmínek. Pokud ale dojde k poškození zařízení ak prudkému úniku chladicí směsi do ovzduší nebo k zasažení osoby, je nutno přijmout okamžitá opatření a zajistit náležitou pomoc.
 - Při úrazu způsobeném látkou chladicí směsi je třeba:
 - okamžitě vyvést postiženou osobu mimo zamořený prostor,
 - při bezvědomí zajistit základní životní funkce a uložit postiženého do stabilizované polohy,
 - nepodávat ústy žádné tekutiny ani potraviny, nevyvolávat zvracení,
 - zajistit přísun čerstvého vzduchu nebo kyslíkový dýchací přístroj,
 - při zasažení kůže nebo při vniknutí směsi do oka (očí) je nutno nechat směs odpařit, kůži a oko (oči) opláchnout proudem čisté vlažné vody (po dobu 10-15 min.),
 - v každém případě je třeba vyhledat odbornou lékařskou pomoc.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo poškození zdraví!
Hrozí nebezpečí vzniku omrzlin!

Umístění/Instalace

- Zařízení je určeno pro používání jako volně stojící.

Upozornění!

- Správné a energeticky úsporné používání chladicího zařízení zásadním způsobem ovlivňuje teplota okolního prostoru, ve kterém je zařízení při používání umístěno. Z toho důvodu jsou pro chladicí zařízení definovány klimatické třídy, které určují vhodné venkovní teploty pro okolí, ve kterém je zařízení umístěno a používáno. V rámci rozsahu teploty prostředí pro umístění a používání chladicího zařízení rozdělujeme klimatické třídy na:
- SN - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +10 až +32°C
- N - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +16 až +32°C
- ST - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +16 až +38°C
- T - používání zařízení v prostorách s teplotou okolí +16 až +43 °C
- Umístění a používání zařízení v prostorách s odlišnou teplotou než je stanovena v tabulce má za následek narušení optimálních provozních charakteristik zařízení.
- Při umístění chladicího zařízení je důležité zajistit kolem něj dostatečný prostor pro prostup odváděného tepla (cirkulaci vzduchu).
- Pro zajištění správného a bezpečného používání zařízení se doporučuje dodržet minimálně 10 cm volný prostor kolem všech bočních a horních krytů zařízení a zadní části zařízení s chladičem.
- Pro zajištění bezpečné manipulace ve vnitřním prostoru zařízení zajistěte dostatečný prostor nad zařízením pro otevření dveří nejméně o úhel 90°.
- Na vrchní části zařízení nepokládejte a neskladujte žádné předměty.
- Pokud umístíte zařízení v těsné blízkosti jiného chladicího nebo mrazicího zařízení, zajistěte, aby mezi nimi byla vzdálenost minimálně 10 cm. Zabráníte tak případnému vzniku kondenzátu na vnějších površích sousedících zařízení.
- Zařízení používejte pouze v pracovní (svislé) poloze na rovném povrchu, kde nehrozí jeho převrnutí.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s národními a místními bezpečnostními předpisy, platnými pro připojení elektrických zařízení s ochranným uzemněním. Pro zabezpečení doplňkové ochrany proti nebezpečí úrazu elektrickým proudem se doporučuje, nainstalovat do obvodu elektrického napájení zařízení proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem, nepřevyšujícím 30mA.

- Máte-li jakýkoli dotaz týkající se elektrické instalace, požádejte o radu kvalifikovaného elektrikáře.
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte na místech, kde hrozí jeho převrhnutí.
- Zařízení neumísťujte:
 - do uzavřených prostor skříní,
 - na nerovný a znečištěný povrch,
 - na nestabilní povrch,
 - ve vlhkém prostředí a v blízkosti nádob s vodou nebo jinými tekutinami.
- Zařízení umísťujte pouze na rovné, pevné a stabilní podlahy a podlahové krytiny, které mají pevnou strukturu (např. dřevo, keramická dlažba, apod.). Zařízení nepokládejte na podlahoviny, které mají nestabilní strukturu jako například koberce nebo jiné dekorativní podlahoviny s dlouhými vlákny.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit má dostatečný prostor, mechanickou pevnost a stabilitu.
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte ve vlhkém prostředí a v blízkosti nádob obsahujících vodu, včetně bazénu. Nepokládejte na zařízení žádné nádoby s tekutinami.
- Pokud by zařízení spadlo do vody, nevyjímejte jej. Nejprve vytáhněte vidlici síťové šňůry ze síťové zásuvky a teprve poté zařízení vyjměte z vody. V takových případech odneste zařízení ke kontrole do odborného servisu, aby prověřili, zda je bezpečné a správně funguje.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení nevystavujte působení mechanických, tepelných, chemických a jiných nepříznivých vnějších vlivů.
- Zařízení nevystavujte působení:
 - přímého slunečního záření, zdrojů a zařízení produkujících teplo,
 - vibrací a mechanického namáhání,
 - nadměrné prašnosti,
 - vody a nadměrné vlhkosti,
 - hmyzu,
 - agresivních vlivů vnějšího prostředí.
- Zařízení neumísťujte do těsné blízkosti zdrojů pro výrobu tepla.
- Pokud umístíte zařízení do blízkosti zařízení produkujícího teplo z např. prostorových důvodů, pro zajištění bezpečného a spolehlivého provozu dodržujte minimální vzdálenosti 50 cm od těchto zdrojů.

Provoz/Dozor

Varování!

- Chladicí zařízení s volným prostorem, do kterého může vejít malé dítě (prostor vzniklý po odstranění vnitřních polic nebo zásuvek), může představovat nebezpečí.
 - Nedovolte dětem hrát si se zařízením a schovávat se uvnitř zařízení.
 - Malé děti mějte vždy pod neustálým dozorem!
- Hrozí nebezpečí zavření zařízení a udušení dětí uvnitř zařízení!

Upozornění!

- Zařízení, které obsahuje oddělení pro mražení potravin, teplota v tomto oddělení může dosahovat i nižší teploty než -18 °C.
 - Nikdy nedávejte zmražené potraviny ihned do úst a zabraňte delšímu kontaktu rukou a jiných částí těla s takto zmraženými potravinami.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí vzniku omrzlin!

Upozornění!

- Zařízení je určeno k používání v obytných a pracovních prostorech.
 - Zařízení se nesmí používat v prostorách, ve kterých hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu, v přítomnosti chemických a hořlavých látek a jejich výparů, mlhy nebo prachu.
 - Zařízení nepoužívejte v blízkosti plynových sporáků nebo zdrojů otevřeného plamene.
- Výstraha!
- Nepoužívejte elektrické spotřebiče ve vnitřním prostor zařízení pro ochlazování a uskladnění potravin, pokud nejsou doporučeny přímo výrobcem.
 - Neuchovávejte uvnitř zařízení žádné výrobky obsahující těkavé, hořlavé a výbušné plyny a látky (např. aerosolové plechovky s hořlavou pohonnou látkou).
 - Neuchovávejte uvnitř zařízení farmaceutické výrobky, chemikálie nebo jiné materiály a látky, vyžadující přesnou regulaci teploty.

- Nevkládejte a neuchovávejte v mrazícím prostoru zařízení žádné nádoby (např. skleněné láhve, nádoby apod.) se sycenými nápoji a kapalinami. Nádoby mohou prasknout a způsobit vážné zranění. Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života! Hrozí nebezpečí výbuchu a požáru! Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení nezakrývejte ani částečně. Na zařízení nepokládejte žádné předměty. Nevkládejte a nenechte vnikat do otvorů krytů zařízení cizí tělesa.
- Nezakrývejte otvory krytů určené pro proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje bezpečný a spolehlivý provoz zařízení.

Výstraha!

- Větrací otvory v krytech zařízení nebo v jeho konstrukčních částech je třeba udržovat volné a bez ucpání.
- Pro zajištění správné funkce a bezpečnosti zařízení se doporučuje nevystavovat zařízení a jeho části mechanickému namáhání.

Výstraha!

- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Během používání a provozu mějte zařízení neustále pod dozorem!
- Toto zařízení není určeno k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud je zařízení zakryté nebo nesprávně umístěné.
- Zařízení nenechávejte během činnosti bez dozoru, a to především tehdy, pokud se v jejich blízkosti nacházejí malé děti, nezpůsobilé osoby nebo zvířata.

Upozornění!

- Zařízení nepoužívejte k chlazení prostor!
- Po ukončení použití nebo před uživatelskou údržbou nebo čištěním, zařízení vypněte vytažením vidlice napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- Pokud u zařízení nefunguje regulátor, zařízení nepoužívejte.
- Zařízení je pod nebezpečným napětím, pokud je připojeno síťové napájení.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Zařízení obsahuje části a povrchy, které se při provozu zahřívají – povrchové plochy chladiče. Nedotýkejte se zahřátých povrchů a částí.
- Elektrická zásuvka a napájecí kabel musí zůstat snadno přístupné pro bezpečné odpojení zařízení od elektrické sítě.

- Doporučujeme zařízení připojit do samostatného elektrického obvodu s jištěním 10A nebo 16A.
- Zařízení nikdy neponechávejte s volně přístupným napájecím kabelem. Zařízení skladujte s upevněnou síťovou šňůrou u pevných částí jeho těla.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- Režim provozu a údržby a čištění zařízení dodržujte podle pokynů k obsluze a používání.
- V případě, že během používání zařízení zpozorujete jakékoli nestandardní projevy (zvuky, zápach, kouř, ...), zařízení okamžitě vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě. Zařízení nechte zkontrolovat v odborném servisu.
- Do zařízení nevkládejte a neskladujte nadměrné kusy potravin a nevhodné nádoby. Zařízení potravinami a nádobami nepřepĺňujte nadměrně nezatežujte.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

Výstraha!

- Nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu rozmrazování než ty, které doporučuje výrobce.
- Nepoužívejte ostré předměty, které mohou poškodit potrubí pro rozvod chladicího média.
- Vystříknutí chladicího média může způsobit poranění očí a může se vznítit.
- Nepoužívejte zařízení produkující a emitující teplo a tlaková čistící zařízení.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí požáru!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení při jeho používání pravidelně čistěte a zbavte všechny povrchy a části především vnitřních prostor zbytků potravin. Zanedbání pravidelné údržby může mít za následek vznik a rozšíření mikrobiálního znečištění a kontaminace skladovaných potravin.

- Nedodržení správné údržby a čištění zařízení má za následek snížení jeho bezpečnosti a praktické životnosti.
- Zabraňte tomu, aby se děti zavěšovaly na dveře zařízení. Může dojít k vážnému zranění.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo poškození zdraví!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!
- Nesahejte rukama do prostoru pod zařízením, pokud nemáte na tento prostor dostatečnou vizuální kontrolu. Ostré hrany mohou způsobit zranění.
- Před výměnou žárovky pro osvětlení vnitřního prostoru zařízení vždy odpojte vidlici napájecího kabelu do elektrické zásuvky. Vyměňujte jen žárovku shodného typu, jaký byl u zařízení v době jeho prvního uvedení do provozu.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Pokud zařízení dlouhodobě nepoužíváte (např. v době prázdnin nebo dovolené), zařízení vyprázdněte, vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě.
- Pokud je součástí zařízení jakákoli bezpečnostní část/součást (mechanická, elektrická), nikdy nevyřazujte tuto část/součást z činnosti! Pokud je bezpečnostní část/součást poškozená nebo nefunkční, zařízení nepoužívejte!

Likvidace

- V případě ukončení používání chladicího zařízení dodržujte důležité bezpečnostní pokyny a upozornění pro bezpečnou likvidaci zařízení:
- Zařízení vypněte a odpojte z napájení z elektrické sítě. Odřízněte napájecí elektrický kabel, aby nebylo možné zařízení znovu používat. Kabel uschovejte, aby nevzniklo nebezpečí zranění.
- Zařízení nenechávejte ani na krátkou dobu bez dozoru, protože představuje nebezpečí pro děti. Při zanechání zařízení bez dozoru hrozí:
Nebezpečí zavření dětí uvnitř zařízení!
Nebezpečí udušení dětí uvnitř zařízení!
- Pro snížení nebezpečí se doporučuje odstranit (demontovat) dveře zařízení, aby se zabránilo případnému uzavření dětí uvnitř zařízení.
- Zařízení a jeho části po ukončení používání žádným způsobem nepoškozujte. Především dbejte na to, aby nedošlo k poškození částí chladicího okruhu a izolačních částí krytů. Zařízení obsahuje plyn v izolační pění a chladicí plyn, který může být za určitých okolností hořlavý.
- Při nedodržení zabezpečení zařízení a poškození hrozí:
Nebezpečí úniku chladicího plynu!
Nebezpečí zasažení a zranění osob!
Nebezpečí požáru!
- Likvidaci chladicího zařízení vždy přenechejte na kvalifikovaný odborný personál u prodejce nebo na sběrném dvoře.
- Nikdy nepodceňujte možná nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!

Technické údaje

Napájení:	220 - 240 V~50 Hz
Jmenovitý proud:	1,0 A
Třída ochrany:	I
Čistý objem mrazáku:	199 L
Typ a náplň chladicího média:	R600a/50 g
Rozměry (š x v x h):	823 x 835 x 556 mm
Hmotnost (bez příslušenství):	27 kg
Hlučnost:	39 dB (A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 39 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

Technické informace se nacházejí i na výrobním štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace související s výkonem spotřebičů v databázi EU EPREL. Energetický štítek si uchovejte k použití spolu s uživatelskou příručkou a všemi ostatními dokumenty poskytovanými s tímto spotřebičem.

Stejné informace můžete zároveň nalézt v databázi EPREL pomocí odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu i čísla výrobku, které naleznete na výrobním štítku spotřebiče.

Podrobnější informace o energetickém štítku naleznete na odkazu www.theenergylabel.eu.

Právo na změny vyhrazeno!

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2, 821 03 Bratislava
Slovenská republika
+421 43 5306 002, office@orava.eu
www.orava.eu

POKYNY A INFORMACE O ZACHÁZENÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí přidat do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních vlivů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.

Charakteristické vlastnosti

Zařízení je určeno k uskladnění (zmrazení) různých potravin.
Vyrobeno je z kvalitních a zdravotně nezávadných materiálů.

Před prvním použitím

Zařízení během příprav nepřipojujte do elektrické sítě.

Zařízení vybalte a odstraňte z něj veškerý obalový materiál. Abyste ze zařízení odstranili jakékoli nečistoty, které mohly vzniknout během procesu balení, vyčistěte vnitřní prostor.

(Viz část „Čištění a údržba“ v tomto návodu).

Instalace

Aby byla zajištěna správná funkčnost zařízení a nižší spotřeba el. energie, je důležité správně provést instalaci zařízení.

Ventilace

Kompresor a kondenzor produkují teplo a proto je nutná dostatečná ventilace. Není vhodné instalovat zařízení na místa, kde nedochází k dostatečné ventilaci. Zařízení je proto třeba instalovat pouze do místností s dveřmi a okny, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu. Místnost by neměla být příliš vlhká.

Zařízení umístěte dostatečně daleko od zdrojů tepla

Neumísťujte zařízení na místa, kde by bylo vystaveno přímému slunečnímu záření, nebo účinkům od zdrojů tepla, sporáků, krbů, apod..

Elektrické připojení a zemnění

Než připojíte zařízení k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí síťové zásuvky odpovídá údajům na typovém štítku zařízení (nachází se na spodní levé straně chladničky u zásobníku na zeleninu) a zda je zásuvka řádně uzemněna podle stávajících platných předpisů a norem. Pokud není zařízení řádně uzemněno, výrobce se zříká jakékoli odpovědnosti za případné škody či zranění. Nepoužívejte síťové adaptéry a rozdvojky.

Umístěte zařízení tak, abyste dosáhli na zásuvku ke které je zařízení připojeno.

Nedostatečná dodávka el. proudu

Elektrická zásuvka musí umožňovat dodávku maximálního příkonu zařízení, který je uveden na typovém štítku.

Před připojením zařízení do el.

Po doručení postavte zařízení do svislé polohy a minimálně 3 hodiny počkejte než jej zapojíte do el. sítě. Tak zajistíte správný chod zařízení.

Vyrovnání mrazničky

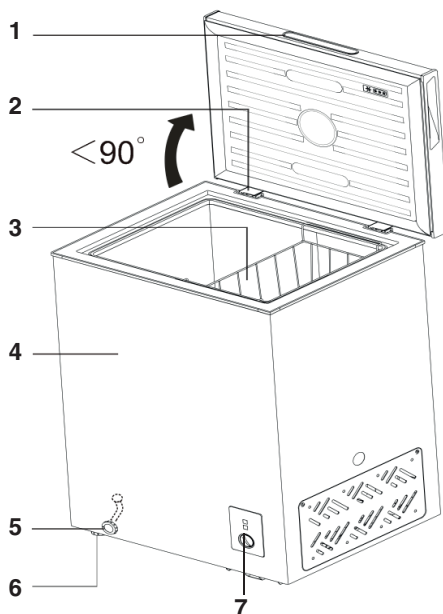
V případě, že mraznička není ve vodorovné poloze, nebudou dveře a magnetické těsnění rovné a může to způsobit, že mraznička nebude správně fungovat. Když bude mrazák už na svém místě, najděte jí na kolečkách takové místo, kde bude maximálně vodorovně.

Před uložením potravin do mrazničky

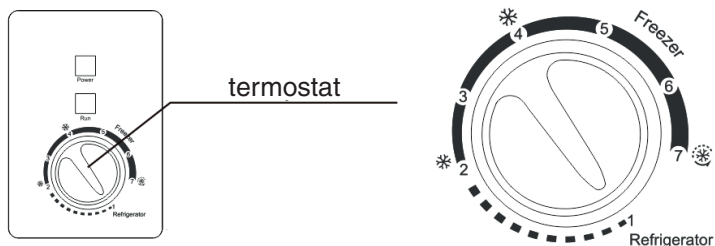
Vytřete vnitřek teplou vodou, do které přidejte trochu sody bikarbony (jedlá soda). Před uložením potravin do vaší mrazničky ji zapněte a vyčkejte po dobu 24 hodin, abyste se ujistili, že funguje správně a umožní správně zamrazit potraviny při správné teplotě.

Po uplynutí 24 hodin můžete vložit čerstvé/zmražené potraviny do mrazničky.

Popis částí



1. Dvířka s rukojetí
2. Závěsy dvířek
3. Závěsný koš na potraviny
4. Tělo mrazáku
5. Odtokový otvor
6. Nastavitelné nožičky
7. Termostat (ovladač teploty)



Ovládací panel

1. Indikátor napájení (**Power**) (svítí, když je mraznička připojena k napájení)
2. Indikátor provozu (**Run**) (svítí, když je termostat v jiné poloze než „1“)
3. Termostat (ovladač teploty)

Provoz

Zapnutí zařízení

1. Před připojením zařízení k elektrické síti otočte ovladač termostatu do střední polohy „2“ nebo „4“ a zapojte zařízení do elektrické sítě. Mraznička začne fungovat.
2. Počkejte 24 hodin před vložením potravin do mrazničky, teplota uvnitř mrazničky pak bude dostatečná pro zmrazení potravin.

Nastavení teploty

1. Teplota v mrazničce je řízena regulátorem teploty instalovaném na ovládacím panelu na přední straně mrazničky. Doporučujeme pomocí termostatu mrazničky nastavit teplotu nižší než -18 °C před vložením potravin. Dosažení takové teploty může trvat cca 2-3 hodiny.
2. Značky na ovladači představují úroveň teploty, avšak neznamenají přesně dosaženou teplotu. Vytažení síťové šňůry ze zástrčky znamená vypnutí, „1“ je „nejvyšší teplota“ a „7“ představuje nejnižší teplotu.
3. Začnete s ovladačem nastaveným do polohy „2“ nebo „4“. Použijte vhodný teploměr pro kontrolu teploty po dvou hodinách. Teplotu v mrazničce je třeba nastavit v rozmezí od -18 do -24 °C během typického cyklu. Pro snížení teploty v mrazničce otočte ovladač do polohy „3“ a zkontrolujte teplotu po cca jedné hodině.

Poznámka:

Mraznička nemusí dosáhnout požadované teploty, pokud se používá ve zvláště horké nebo studené místnosti, nebo otevíráte dveře mrazničky příliš často.

Hodnoty teplot

Hodnota na termostatu	Teplota
1	funkce chladničky 5 °C
2-4	-12 až -18 °C
4-7	-18 až -24 °C
7	pod -24 °C

Poznámka:

Odchylka teploty může představovat ± 3 °C pro každý teplotní režim v různých prostředích používání.

Super zmrazení

1. Rychle zmrazení umožňuje uchovat vlhkost uvnitř potravin, která vytvoří jemné ledové krystalky, které chrání buněčnou membránu před poškozením a také ztratě cytoplazmy při rozmrazování.
Takto se zachová původní čerstvost a nutriční hodnota potravin.
2. Čerstvé potraviny a ryby, které mají být skladovány po dlouhou dobu, musí být zmrazeny pomocí rychlého (super) zmrazování. Pro rychlé zmrazení otočte ovladač teploty na hodnotu „7“ před vložením potravin.
Poznámka: Maximální přípustná kapacita je 3 kg najednou.
3. Po rychlém zmrazení otočte ovladač zpět do původní polohy (normální čas pro rychlé zmrazování nesmí přesáhnout 4 hodiny).

Je v mrazničce dostatečně nízká teplota?

Chcete-li mít jistotu, že je v mrazničce udržována dostatečně nízká teplota, nebo chcete-li ji občas zkontrolovat, můžete si zakoupit teploměr pro mrazničky dostupný v běžných obchodech.

Umístěte teploměr do mrazničky a ponechte ho tam přes noc.

Správná teplota ve středním koši mrazničky by měla být -18 °C nebo nižší.

Správné zmrazování potravin

- Nikdy nezmrazujte již dříve rozmražené produkty, a to ani částečně rozmražené: takové potraviny uvařte a poté buď snězte (během 24 hodin) nebo znovu zmrazte.
- Potraviny, které chcete nechat zmrazit, musí být umístěny tak, aby se nedotýkaly dříve zmražených potravin.
Potraviny, které chcete zmrazit, umístěte do horní části zařízení, kde se teplota pohybuje pod -18 °C, což je ideální pro správné zmrazení potravin.
Pamatujte na to, že správná konzervace závisí na rychlosti zmrazení.
- Během zmrazování neotevírejte dvířka mrazničky.
- Zmrazujte pouze povolené množství (v kg).
- Kvůli lepší konzervaci a pozdějšímu rozmrazování doporučujeme porce rozdělit na menší části, aby se zmrazovaly rychle a rovnoměrně. Na obalech by měl být vyznačen popis pokrmu a datum zmrazení.
- Abyste dosáhli v mrazničce více prostoru, můžete vyjmout prostřední zásuvku a potraviny uložit přímo na výparník. Dbejte na to, abyste po vložení potravin opět správně uzavřeli dvířka.
- V případě výpadku elektrického proudu nebo při poruše neotevírejte dvířka mrazničky. To pomůže udržet takovou teplotu v mrazničce, při které zůstanou potraviny zmražené po dobu nejméně 9-14 hodin.
- Do mrazničky nevkládejte plné láhve, protože by mohly po zamrznutí prasknout (pamatujte, že tekutiny při mrznutí zvětšují svůj objem).
- Zásobník na ledové kostky naplňujte jen do cca 3/4 objemu.
- Pokud teplota vzduchu v místnosti klesne na delší dobu pod 14 °C, nebude dosaženo teploty, která je potřebná k dlouhodobému uložení zmražených potravin, a tím se sníží jejich životnost.

Ukládání potravin do mrazničky

Ovoce a zelenina

Potraviny	Příprava	"Doba loupání (minuty)"	Balení	"Uskladnění (měsíce)"	Rozmrazování
Jablka a hrušky	Oloupat a nakrájet na plátky.	2	V nádobě (zalít cukrovým sirupem).	12	Pomalů v chladniče.
Meruňky, broskve, třešně a švestky	Oloupat a odpekovat.	1/2	V nádobě (zalít cukrovým sirupem).	12	Pomalů v chladniče.
Jahody, borůvky, rybíz a maliny	Umýt a osušit.		V nádobě (zalít cukrovým sirupem).	10/12	Pomalů v chladniče.
Vařené ovoce	"Nakrájet, uvařit a protlačit sítem."		"V nádobě (přidat 10% objemu cukru)."	12	Pomalů v chladniče.
Ovocné šťávy	"Umýt, nakrájet a protlačit sítem."		V nádobě (ochutit cukrem).	10/12	Pomalů v chladniče.
Květák	"Očistit, nakrájet na malé kousky a povařit ve vodě s přísávkem citr.."	2	Plastové sáčky.	12	Není nutné.
Zelí a růžičková kapusta	Umýt a nakrájet na malé kousky.	1/2	Plastové sáčky.	10/12	Při pokojové teplotě.
Hrášek	Vyloupat a umýt.	2	Plastové sáčky.	12	Není nutné.
Zelené fazolky	Umýt a případně nakrájet na plátky.	2	Plastové sáčky.	10/12	Není nutné.
Mrkev, paprika a řepa	Oloupat, umýt a případně nakrájet na plátky.	3/4	Plastové sáčky.	12	Není nutné.
Houby a chřest	Umýt, oloupat a nakrájet.	3/4	Plastové sáčky nebo nádoby.	6	Při pokojové teplotě.
Špenát	Umýt a nasekat.	2	Plastové sáčky.	12	Při pokojové teplotě.
Směs zeleniny	Umýt a nakrájet na malé kousky.	3	Plastové sáčky nebo nádoby.	6/7	Není nutné.

Ukládání potravin do mrazničky

Maso a ryby

Potraviny	Balení	"Doba odležení (dni)"	"Uskladnění (měsíce)"	Rozmrazování
Hovězí maso	Hliníková fólie	2/3	9/10	Není nutné.
Jehněčí maso	Hliníková fólie	1/2	6	Není nutné.
Vepřové maso	Hliníková fólie	1	6	Není nutné.
Telecí maso	Hliníková fólie	1	8	Není nutné.
Telecí/vepřové kotlety	Všechny části zabalte do plastové a poté do hliníkové fólie		6	Není nutné.
Telecí/jehněčí kotlety	Všechny části zabalte do plastové a poté do hliníkové fólie		6	Není nutné.
Mleté maso	Do hliníkových nádob zabalených do plastové fólie	čerstvé	2	Pomalů v chladničce.
Srdce a játra	Plastový sáček		3	Není nutné.
Salámy	Plastová nebo hliníková fólie		2	Podle potřeby
Drůbež a krocan	Hliníková fólie	1/3	9	Pomalů v chladničce.
Kachna a husa	Hliníková fólie	1/4	6	Pomalů v chladničce.
Bažant, koroptve a divoká kachna	Hliníková fólie	1/3	9	Pomalů v chladničce.
Zajíc a králík	Hliníková fólie	3/4	6	Pomalů v chladničce.
Zvěřina	Hliníková nebo plastová fólie	5/6	9	Pomalů v chladničce.
Velké ryby	Hliníková nebo plastová fólie		4/6	Pomalů v chladničce.
Malé ryby	Plastový sáček		2/3	Není nutné.
Korýši	Plastový sáček		3/6	Není nutné.
Měkkýši	Plastová nebo hliníková nádoba se slanou vodou		3	Pomalů v chladničce.
Vařená ryba	Hliníková nebo plastová fólie		12	V teplé vodě.
Pečená ryba	Plastový sáček		4/6	Na pánvi.

Ukládání potravin do mrazničky

Různé

Různé potraviny	Balení	"Uskladnění (měsíce)"	Rozmrazování
Chléb	Plastové sáčky.	4	Při pokojové teplotě nebo v troubě.
Moučníky	Plastové sáčky.	6	"Asi 10 minut při pokojové teplotě nebo v troubě při 100/200 °C."
Smetana	Plastové nádoby.	6	Při pokojové teplotě nebo v chladničce.
Máslo	Původní balení nebo hliníková fólie.	6	V chladničce.
Vařené potraviny nebo zeleninové polévky	Plastové nebo skleněné nádoby.	3/6	Při pokojové teplotě nebo v teplé vodě.
Vejce	V malých nádobách bez skořápky.	10	Při izbovej teplotě nebo v chladničce.

Tipy pro mražené potraviny a jejich zmrazování

Když kupujete mražené potraviny, přečtěte si pokyny pro skladování na jejich obalu. Podívejte se na dobu spotrby na obalu.

Zkontrolujte teplotu chladničky/mrazničky v prodejně

Zkontrolujte teplotu boxu mražených potravin v obchodě, kde kupujete mražené potraviny. Měla by být nižší než -18 °C.

Vybírejte balení pečlivě

Ujistěte se, že balení zmražených potravin je v perfektním stavu.

Zmražené potraviny nakupujte jako poslední

Vždy kupujte zmražené výrobky až nakonec před odchodem z obchodu.

Udržujte zmražené potraviny pohromadě

Snažte se udržet zmražené potraviny pohromadě než přijdete z nákupů domů, nebudou se tak rychle rozmrazovat.

Používejte termo tašky

Na zmražené potraviny používejte speciální termotašky, které lze zakoupit ve většině supermarketů. Ty uchovají zamrzlé potraviny v chladu po delší dobu.

Rozmrazování zmražených potravin

U některých potravin není rozmrazování před vařením nutné. Zelenina a těstoviny mohou být přidány přímo do vroucí vody nebo páry zmražené. Zmražené omáčky a polévky můžete vložit do hrnce a mírně zahřívat až do rozmrazení.

Zmrazování čerstvých potravin

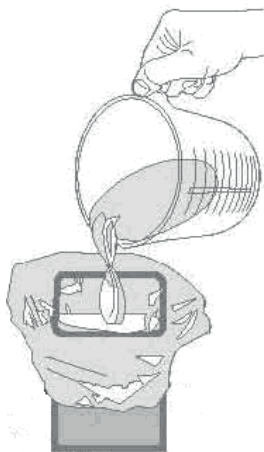
Používejte kvalitní potraviny a zpracovávejte co nejmenší množství.

Zmrazování potravin v malých množstvích je rychlejší, následné rozmrazování také zabere méně času a umožní vám jíst v množství, které potřebujete.

Pokud zmrazujete velké množství čerstvých potravin, nezapomeňte nastavit ovladač termostatu na maximální hodnotu. Tím se sníží teplota v mrazničce (cca na -28 °C), zmrazení bude rychlejší. Takové zmrazování však provádějte uvážlivě, aby se šetřila energie.

Přípravy ke zmrazení

- Uvařené jídlo nechte úplně vychladnout.
- Ochladte potraviny ve vaší chladničce před zmrazením.
- Zvažte, jak budete vařit zmražené jídlo. Nezmrazujte potraviny v kovových nádobách, pokud je budete chtít připravovat v mikrovlnné troubě přímo z mrazničky.
- Použijte speciální mrazící sáčky ze supermarketů, igelitové tašky, plastové obaly, fólie pro kyselé potraviny (například citrusové plody). Nepoužívejte tenké fólie nebo sklo. Nepoužívejte již použité potravinové obaly.
- Z nádoby odstraňte vzduch, pokud je to možné.
- Při zmrazování kapalin dochází k expanzi, takže ponechte v nádobě dostatek prostoru a nádoba musí být otevřená.
- Můžete využít prostor v mrazničce co neúčinněji, pokud zmrazíte kapaliny (nebo husté potraviny, například guláš) do kvádrů. Do pevného igelitového sáčku, který jste vložili dovnitř hranaté nádoby, nalijte tekutou potravinu a nádobu vložte do mrazničky. Po zmrnutí potravinu v sáčku vyjměte z nádoby a uzavřený sáček vložte zpět do mrazničky.



Vše si poznamenejte

- Mnoho potravin vypadá stejně, proto si na každé balení poznamenejte druh potraviny i datum zamražení.
- Vytvořte si seznam s obsahem mrazničky a daty, hmotností a účelem pro každou zásuvku. Tím se ušetří čas otevření dveří a zabrání se dlouhému prohledávání.

Rozmrazování

Po určité době provozu se v některých částech v mrazničce vytvoří námraza.

UPOZORNĚNÍ: Nepoškodte chladicí okruhy.

Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné nářadí k urychlení procesu odmrazení, pokud nejsou doporučeny výrobcem.

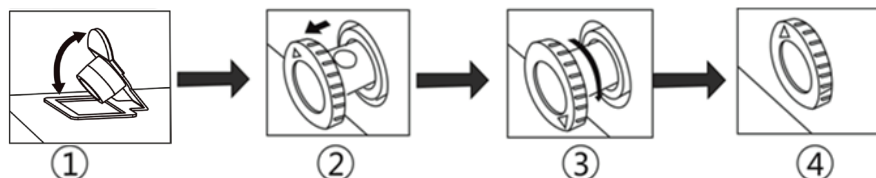
Jak odmrazit prostor mrazničky

- Pravidelně odstraňujte led umělohmotnou škrabkou (nikdy nepoužívejte nůž).
- Pokud je vrstva námrazy větší než 5 mm, měli byste zařízení odmrazit.

Postupujte následovně:

Odpojte zařízení od elektrické sítě. Potom zabalte zmražené potraviny do novinového papíru a umístěte je do chladničky nebo na jiné chladné místo. Nechte dvířka mrazničky otevřená, dokud led úplně neroztaje. Pokud umístíte do mrazničky nádobu s teplou vodou, proces tání se urychlí.

- K rozmrazování nikdy nepoužívejte vysoušeče vlasů, elektrické ohřívače ani jiné podobné elektrické spotřebiče.



1. Ve spodní části mrazničky je odtokový otvor (5). Při odmrazování odstraňte jeho gumový kryt, následně vyteče voda.
2. Vytáhněte odtokový ventil o 20-25 mm, dokud nebude vidět otvor na vodu.
3. Otáčejte potrubím, dokud šipka neukazuje dolů.
4. Po dokončení rozmrazování se ujistěte, že již nevytéká žádná voda, a teprve poté umístěte potrubí na místo a šipku nastavte nahoru.

Řešení problémů

Mraznička nepracuje

Zkontrolujte:

- zda je zapnut jistič domovního rozvodu;
- zda je síťová zástrčka správně zasunuta do zásuvky;
- zda je zásuvka funkční; ověřte to připojením zařízení k jiné zásuvce v místnosti.

Teplota v mrazničce je příliš vysoká

Zkontrolujte:

- zda jsou dvířka dobře zavřená a zda není poškozeno těsnění dvířek;
- zda dvířka nezůstala otevřená příliš dlouho;
- zda je ovladač termostatu správně nastaven;
- zda není mraznička přeplněná.

Potraviny v mrazničce jsou příliš zmražené

Zkontrolujte:

- zda je ovladač termostatu správně nastaven;

Motor neustále pracuje

Zkontrolujte:

- zda jsou správně zavřená dvířka a zda nezůstala delší dobu otevřená;
- zda není teplota v místnosti příliš vysoká;
- zda je ovladač termostatu správně nastaven;

Zařízení je hlučné

Chladicí plyn v chladicích okruzích může způsobovat bublavé zvuky a to dokonce i když kompresor nepracuje (je to zcela normální).

Zkontrolujte:

- zda je zařízení ve vodorovné poloze;
- zda není zařízení umístěno mezi dvěma skříňkami nebo zařízeními, které vibrují nebo produkují hluk;

Pokud však i po provedení kontroly zařízení nepracuje správně a problém přetrvává, obraťte se na místní servisní středisko a uveďte následující údaje: o jakou poruchu jde, model zařízení a výrobní číslo uvedené na typovém štítku.

Čištění a údržba

Před čištěním chladničky odpojte zařízení od elektrické sítě (vytažením zástrčky ze zásuvky nebo vypnutím hlavního jističe bytového rozvodu).

- Toto zařízení je vyrobeno z hygienického materiálu, který je zcela bez zápachu. Silně aromatické potraviny proto vždy ukládejte do chladničky jen v uzavřených nádobách, aby nemohlo dojít ke vzniku zápachu, který se pak těžko odstraňuje.
- Používejte pouze vodu a roztok sody bikarbony: očistěte vnitřní a vnější povrch zařízení houbou namočenou do teplé vody a roztoku sody bikarbony, která je dobrým dezinfekčním prostředkem. Pokud doma nemáte sodu bikarbonu, používejte neutrální čistící prostředek.
- Čeho se vyvarovat: Nepoužívejte práškové čistící prostředky, bělicí prostředky a čistící prostředky obsahující amoniak. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla.
- Všechny vyjímatelné části můžete ponořit do teplé vody s čistícím prostředkem na nádobí. Než je opět vložíte do mrazničky, je nezapomeňte pečlivě osušit.
- V případě, že se zařízení delší dobu nepoužívá. Pokud se rozhodnete vypnout zařízení (např. během léta), nejprve vyčistěte vnitřek a nechte dvířka pootevřená, aby se předešlo tvorbě plísní a zápachu.

Přemístění mrazničky

Umístění

Neumísťujte mrazničku v blízkosti tepelného zdroje: sporák, bojler nebo radiátor. Vyhněte se také přímému slunečnímu záření v ambulantních budovách nebo v zimních zahradách.

Nezapínejte mrazničku po dobu 4 hodin

Po umístění mrazničky je třeba nechat ji vypnutou po dobu 4 hodin. To umožní stečení chladicí kapaliny.

Instalace

Nezakrývejte ani neblokuje ventilační otvory nebo mřížky zařízení.

Servis

Nikdy nevyužívejte služby neautorizovaných servisních techniků a trvejte na použití originálních náhradních dílů.

Za žádných okolností byste se neměli pokoušet opravovat spotřebič sami.

Opravy provedené nequalifikovanými osobami mohou způsobit zranění nebo vážné poruchy spotřebiče. obraťte se na prodejnu, kde jste zařízení zakoupili. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej od elektrické sítě, vyjměte z něj všechny potraviny, vyčistěte jej a poté dvířka nechte pootevřená, aby se zabránilo vzniku nepříjemného zápachu.

Rady jak uspořit el. energii

Instalujte zařízení správně

To znamená daleko od zdrojů tepla, přímého slunečního záření, v dobře větrané místnosti a podle pokynů v návodu.

AKTUÁLNÍ SPOTŘEBA ENERGIE ZÁVISÍ NA ZPŮSOBU POUŽÍVÁNÍ A NA UMÍSTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

Správné nastavení teploty

Příliš nízká teplota zvyšuje spotřebu el. energie.

Zařízení nepřeplyňujte

Správné uchovávání potravin vyžaduje správnou cirkulaci vzduchu.

Přeplyňování zabraňuje této cirkulaci a přetěžuje kompresor.

Zavírejte dvířka

Dvířka otevírejte co nejméně, protože při každém otevření dojde k úniku studeného vzduchu. Aby se obnovila správná teplota musí motor znovu začít pracovat a to vyžaduje další spotřebu energie.

Kontrolujte těsnění dvířek

Udržujte těsnění dvířek v čistotě a v dobrém stavu a dbejte na to, aby dvířka pevně doléhala. To zajistí, aby chladný vzduch nemohl unikat.

Nikdy nevkládejte teplé potraviny

Vložení nádoba s teplým pokrmem okamžitě zvyšuje teplotu uvnitř mrazničky o několik stupňů. Pokrm před uložením nechte nejprve vždy vychladnout na okolní teplotu.

Kontrolujte tvorbu námrazy

Kontrolujte námrazu na stěnách mrazničky a v případě, že je příliš silná, mrazničku rozmrazte podle pokynů.

Záměna závěsů otevírání dvířek

U tohoto typu mrazničky nelze změnit orientaci otevírání dvířek.